

# AMTSBLATT

für die Gemeinden

## Bergen – Theuma – Tirpersdorf – Werda

und des

## Verwaltungsverbandes „Jägerswald“

Jahrgang 2014

Freitag, den 10. Januar 2014

Nummer 1

Herausgeber: Gemeinden Bergen – Theuma – Tirpersdorf – Werda – Verwaltungsverband „Jägerswald“

Erscheinungsdatum: zweimonatlich, jeweils im ungeraden Monat

Bezugsmöglichkeit: unentgeltliche Verteilung an alle Haushalte der Mitgliedsgemeinden und im Verwaltungsverband „Jägerswald“, Hauptstraße 41, 08606 Tirpersdorf

### VERWALTUNGSVERBAND JÄGERSWALD

#### Anschrift

Hauptstraße 41, 08606 Tirpersdorf  
Tel.: 037463/226-0, Fax: 037463/22620

#### Öffnungszeiten

Montag 09.00 - 11.00 Uhr  
Dienstag 09.00 - 12.00 Uhr u. 14.00 - 16.00 Uhr  
Mittwoch geschlossen  
Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr u. 14.00 - 18.00 Uhr  
Freitag 7.00 - 11.30 Uhr

#### e-Mail-Adressen:

Verbandsvors.: funke@jaegerswald.de  
Sekretariat: kontakt@jaegerswald.de  
Meldeamt: ema@jaegerswald.de  
Gewerbe: gebhardt@jaegerswald.de  
Bauamt: blank@jaegerswald.de  
Kämmerei: goldhahn@jaegerswald.de

#### Internet:

www.jaegerswald.de



Liebe Einwohner unserer Mitgliedsgemeinden, auf diesem Wege wünsche ich Ihnen allen einen erfolgreichen Start ins Jahr 2014, insbesondere Gesundheit und persönliches Wohlergehen, um uns den vor uns liegenden Herausforderungen zu stellen.

Carmen Funke  
Verbandsvorsitzende



Plakatierungen dem Verwaltungsverband für alle Gemeinden übertragen werden.

Die Verbandsräte waren sich weiterhin einig, dass für ortsansässige Vereine, die für eigene Veranstaltungen in den Gemeinden mit Plakaten werben, auch zukünftig keine Gebühren erhoben werden. Eine entsprechende Beschlussfassung wird mit der Sondernutzungssatzung im Jahr 2014 erfolgen.

#### **Hinweis bei Abbuchung von Mieten und Elternbeiträgen**

Im Zusammenhang mit der SEPA-Umstellung im Verwaltungsverband ab 01. Januar 2014 kommt es zu Verzögerungen in der Abbuchung der Beträge im Monat Januar. Wir bitten um Ihr Verständnis.

### INFORMATIONEN AUS DER VERBANDSVERWALTUNG

Zur Verbandsversammlung trafen sich die Verbandsräte am 19. November im Dorfgemeinschaftshaus in Theuma. Auf der Tagesordnung stand zunächst die Feststellung der Jahresrechnung 2012. Nach der erfolgten örtlichen Prüfung durch die beauftragte Wirtschaftsprüfungs- und Steuerberatungsgesellschaft Rödl & Partner GmbH wurde ein ordnungsgemäßer Abschluss des Haushaltjahres 2012 festgestellt. Die Verbandsräte folgten einstimmig dem Vorschlag, die Jahresrechnung 2012 festzustellen. Weiterhin wurde nach entsprechenden vorangegangenen Beschlussfassungen in allen Gemeinderäten unserer Mitgliedsgemeinden die Änderung der Verbandsatzung dahingehend beschlossen, dass künftig die Aufgaben der Sondernutzung bzw. Erhebung von Gebühren für

Seit Januar 2014 ist Frau Fückler aus der Elternzeit zurückgekehrt und hat ihre Arbeit in den beiden Außenstellen Bergen und Theuma wieder aufgenommen. Die Öffnungszeiten in beiden Gemeinden sind ab diesem Zeitpunkt wie folgt geregelt:

	Bergen	Theuma
Montag	8.00 bis 12.00 Uhr	13.00 bis 16.00 Uhr
Dienstag	14.00 bis 18.00 Uhr	8.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag	8.00 bis 12.00 Uhr	13.00 bis 18.00 Uhr

Funke  
Verbandsvorsitzende

## **Öffentliche Bekanntmachung des Verwaltungsverbandes Jägerswald**

Bekanntmachung der Wahl zu den Gemeinderäten der Gemeinde Bergen, der Gemeinde Theuma, der Gemeinde Tirpersdorf und der Gemeinde Werda am 25. 05. 2014

1. Am 25. 05. 2014 findet die Wahl zum Gemeinderat in den Gemeinden Bergen, Theuma, Tirpersdorf und Werda statt.

Zu wählen sind:

	Anzahl	Höchstzahl der Bewerber je Wahlvorschlag	Mindestzahl Unterstützungsunterschriften
Gemeinderäte Gemeinde Bergen	12	18	20
Gemeinderäte Gemeinde Theuma	12	18	20
Gemeinderäte Gemeinde Tirpersdorf	12	18	20
Gemeinderäte Gemeinde Werda	12	18	20

2. Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen

2.1. Es ergeht hiermit die Aufforderung, Wahlvorschläge für diese Wahl frühestens am Tag nach dieser Bekanntmachung und spätestens am 20. März 2014 bis 18.00 Uhr zu den allgemeinen Öffnungszeiten beim Vorsitzenden des Gemeindevahlausschusses der jeweiligen Gemeinde schriftlich einzureichen:

Vorsitzende/r des Gemeindevahlausschusses der Gemeinde...  
Verwaltungsverband Jägerswald  
Hauptstr. 41, 08606 Tirpersdorf

2.2. Wahlvorschläge können von Parteien und Wählervereinigungen eingereicht werden.

3. Inhalt und Form der Wahlvorschläge

3.1. Die Wahlvorschläge sind unter Beachtung der gesetzlichen Vorschriften aufzustellen.

Wählbar zum Gemeinderat sind Bürger der jeweiligen Gemeinde. Bürger der Gemeinde ist jeder Deutsche im Sinne des Artikels 116 des Grundgesetzes und jeder Staatsangehörige eines anderen Mitgliedsstaates der Europäischen Union, der am Wahltag das achtzehnte Lebensjahr vollendet hat und seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde wohnt.

Die Wahlvorschläge müssen den Bestimmungen über Inhalt und Form der Wahlvorschläge der §§ 6 a bis 6 c sowie 6 e Kommunalwahlgesetz (KomWG) und § 16 Kommunalwahlordnung (KomWO) entsprechen; die im § 16 Abs. 3 KomWO genannten Unterlagen sind den Wahlvorschlägen beizufügen.

Sich für den Gemeinderat bewerbende Unionsbürger haben bis zum Ende der Einreichungsfrist gegenüber dem Vorsitzenden des Gemeindevahlausschusses zusätzlich an Eides Statt zu versichern, dass sie im Herkunftsmitgliedstaat die Wählbarkeit nicht verloren haben (§ 6 a Abs. 3 KomWG). Sofern sie nach § 17 des Sächsischen Meldegesetzes von der Meldepflicht befreit sind, haben sie ferner an Eides Statt zu versichern, seit wann sie in der Gemeinde eine Wohnung, bei mehreren Wohnungen in der Bundesrepublik Deutschland die Hauptwohnung haben. Bei mehreren Wohnungen in der Bundesrepublik sind deren Anschriften anzugeben.

3.2. Vordrucke für Wahlvorschläge, Niederschriften über Bewerberaufstellungen und Zustimmungserklärungen sind bei:

Verwaltungsverband Jägerswald, Hauptamt  
Hauptstr. 41, 08606 Tirpersdorf

während der allgemeinen Öffnungszeiten erhältlich.

4. Hinweise auf Bestimmungen zu Unterstützungsunterschriften

4.1. Jeder Wahlvorschlag einer Partei oder Wählervereinigung muss entsprechend der unter 1. angegebenen Mindestzahl von zum Zeitpunkt der Unterzeichnung des Wahlvorschlages Wahlberechtigten, die keine Bewerber des Wahlvorschlages sind, unterstützt werden (Unterstützungsunterschriften).

Ein Wahlberechtigter kann nicht mehrere Wahlvorschläge für dieselbe Wahl unterstützen.

4.2. Die Unterstützungsunterschriften können nach Einreichung des Wahlvorschlages bei:

Verwaltungsverband Jägerswald – Einwohnermeldeamt –  
Hauptstr. 41, 08606 Tirpersdorf

während der allgemeinen Öffnungszeiten bis zum Ende der Einreichungsfrist für Wahlvorschläge gem. Pkt. 2.1. geleistet werden. Die Wahlberechtigten haben sich auf Verlangen auszuweisen.

Wahlberechtigte, die infolge Krankheit oder wegen einer körperlichen Beeinträchtigung gehindert sind, die Verwaltung aufzusuchen, können die Unterzeichnung durch Erklärung vor einem Beauftragten der Verwaltung ersetzen. Sie haben dies beim Vorsitzenden des Gemeindevahlausschusses spätestens am siebten Tag vor Ablauf der Einreichungsfrist für Wahlvorschläge (13. 3. 2014) schriftlich zu beantragen; dabei sind die Hinderungsgründe glaubhaft zu machen.

4.3. Für die Gemeinderatswahl bedarf der Wahlvorschlag einer Partei, die aufgrund eigenen Wahlvorschlages im Sächsischen Landtag vertreten ist oder seit der letzten Wahl im Gemeinderat vertreten ist oder im Gemeinderat einer an einer Gemeindeeingliederung oder Gemeindevereinigung beteiligten früheren Gemeinden im Wahlgebiet vertreten war, jedoch keiner Unterstützungsunterschriften. Dies gilt entsprechend für den Wahlvorschlag einer Wählervereinigung, wenn er von der Mehrheit der für die Wählervereinigung Gewählten, die dem Gemeinderat zum Zeitpunkt der Einreichung angehören oder zum Zeitpunkt der Gemeindeeingliederung oder Gemeindevereinigung angehört haben, unterschrieben ist.

Tirpersdorf, 06.01.2014

Funke, Verbandsvorsitzende

### Umtauschmöglichkeit von Banderolen und Restabfallsäcken

Das Amt für Abfallwirtschaft des Vogtlandkreises informiert, dass ab 01. Januar 2014 ausschließlich die Banderolen mit dem Aufdruck 2014 und Restabfallsäcke in oranger Farbe gelten. Restabfalltonnen, die ab dem ersten Entsorgungstermin 2014 noch mit 2013er Banderole versehen sind, werden nicht geleert! Es werden nur unbeschädigte Banderolen grundsätzlich der gleichen Gefäßgröße getauscht. Der Kaufpreis kann nicht zurückerstattet werden. Für ungenutzte 2013er Banderolen/Restabfallsäcke besteht die Möglichkeit, diese spätestens bis 31. Januar 2014 u.a. in folgenden Einrichtungen gegen die für das Jahr 2014 gültigen zu tauschen:

Auerbach: Stadtverwaltung, Stadtkasse, Nicolaistraße 51

Falkenstein: Stadtverwaltung (Pforte), Willy-Rudert-Platz

Oelsnitz: Stadtverwaltung (Anmeldung), Markt 1

Weischlitz: Globus Handelshof GmbH & Co KG, Taltitzer Straße 60

In Ausnahmefällen können Banderolen/Restabfallsäcke 2013 noch bis zum 28.02.2014 persönlich im Amt für Abfallwirtschaft in Oelsnitz umgetauscht werden.

Ab dem 01.03.2014 ist jeglicher Tausch ausgeschlossen.

Bitte senden Sie keinesfalls Banderolen per Post an das Amt für Abfallwirtschaft.

Mitteilung zum voraussichtlichen Erscheinen des Amtsblattes der Gemeinden Bergen- Theuma- Tirpersdorf- Werda und des Verwaltungsverbandes Jägerswald im Jahr 2014

Erscheinungsdatum	Redaktionsschluss
Freitag, 07.03.2014	Mittwoch, 26.02.2014
Freitag, 09.05.2014	Mittwoch, 30.04.2014
Freitag, 04.07.2014	Mittwoch, 25.06.2014
Freitag, 05.09.2014	Mittwoch, 27.08.2014
Freitag, 07.11.2014	Mittwoch, 29.10.2014

### Gültigkeitsdauer von Personalausweis und Reisepass

An dieser Stelle wird darauf hingewiesen, dass jeder Deutsche ab dem 16. Lebensjahr verpflichtet ist, im Besitz eines gültigen Dokumentes (Personalausweis oder Reisepass) zu sein.

Auf Antrag kann ein Personalausweis/Pass aber auch an Personen unter 16 Jahren ausgestellt werden (Einverständniserklärung der Sorgeberechtigten muss vorliegen). Die Gültigkeitsdauer eines Personalausweises ist vom Alter abhängig.

Um Unannehmlichkeiten zu vermeiden, sollte ca. 4 Wochen vor Ablauf der Gültigkeitsdauer im Einwohnermeldeamt ein neues Dokument beantragt werden. Die Antragstellung muss dabei persönlich unter Vorlage des bisherigen Personaldokumentes (Personalausweis, Reisepass, Kinderreisepass) der Geburtsurkunde bzw. Eheurkunde und eines aktuellen biometrischen Lichtbildes erfolgen.

Folgende Gebühren werden erhoben:

	Gültigkeitsdauer	Gebühr
Personalausweis (vor Vollendung des 24. Lebensjahres)	6 Jahre	22,80 €
Personalausweis (ab Vollendung des 24. Lebensjahres)	10 Jahre	28,80 €
Reisepass (vor Vollendung des 24. Lebensjahres)	6 Jahre	37,50 €
Reisepass (ab Vollendung des 24. Lebensjahres)	10 Jahre	59,00 €

Weitere Informationen zur Beantragung von Personalausweisen und Reisepässen erhalten Sie im Einwohnermeldeamt (Tel. 037463 22615) oder auf unserer Internetseite [www.jaegerswald.de](http://www.jaegerswald.de).

### Bürgersprechstunden - Jürgen Petzold MdL – Januar / Februar 2014

Die nächsten Sprechstage des **CDU-Landtagsabgeordneten Jürgen Petzold** finden

**am Dienstag, dem 21. Januar,**  
von 10.00 Uhr bis 12.30 Uhr  
in Falkenstein, Dr.-Wilhelm-Külz-Str. 25 (Wahlkreisbüro)  
von 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr  
in Auerbach, Albert-Schweitzer-Straße 30

**am Dienstag, dem 4. Februar,**  
von 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr in Klingenthal, Markneukirchener Str. 84  
statt.

Anmeldung und Terminabsprache unter 03745 / 749577 erbeten.



**Malermeister  
Mike Ficker**

Ihr Fachbetrieb für Farbe, Gestaltung, Bautenschutz.

Langer Weg 6  
08223 Werda  
OT Kottengrün

Tel. 037463 89712  
Fax 037463 22364  
[colorman-mike@t-online.de](mailto:colorman-mike@t-online.de)

## GEMEINDE BERGEN

Gemeindeamt Bergen  
Falkensteiner Straße 10  
08239 Bergen  
Telefon: 037463/88201  
Telefax: 037463/8120

Öffnungszeiten:  
Montag 8 - 12 Uhr  
Dienstag 13 - 18 Uhr  
Donnerstag 8 - 12 Uhr

e-Mail: [gemeinde-bergen@jaegerswald.de](mailto:gemeinde-bergen@jaegerswald.de)  
Internet: [www.bergen-vogtland.de](http://www.bergen-vogtland.de)

### Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

ich wünsche Ihnen allen einen guten Start in ein glückliches, gesundes und erfolgreiches Jahr 2014. Auch in diesem Jahr werden wir uns den Herausforderungen stellen und die Gemeinde im Rahmen unserer Möglichkeiten gestalten und voranbringen. Ein wichtiger Eckpunkt 2014 wird die Gemeinderatswahl am 25. Mai sein, zu der die Weichen für die nächsten 5 Jahre Gemeinderatsarbeit gestellt werden.

Aus den letzten Ratssitzungen 2013 möchte ich Sie nachfolgend informieren:

#### Beschlüsse aus der Gemeinderatsitzung am 10.12.2013

• Wahl des Gemeindewahlausschusses für die Gemeinderatswahl am 25.05.2014 in der Gemeinde Bergen

Als Mitglieder des Gemeindewahlausschusses der Gemeinde Bergen für die Gemeinderatswahl am 25.05.2014 werden gewählt:

Vorsitzende: Ursula Goldhahn, Am Forsthaus 11 a, 08239 Bergen  
Stellv. der Vorsitzenden: Thomas Blank, Falkensteiner Str. 40, 08239 Bergen  
Beisitzer: Simone Geßner, Falkensteiner Str. 47, 08239 Bergen  
Stellv. des Beisitzers: Ramona Sander, Thomas-Müntzer-Str. 22, 08239 Bergen  
Jörg Braun, Falkensteiner Str. 18, 08239 Bergen  
Sylvia Asmussen, Bergener Str. 20, 08223 Werda  
Anja Hüttner, Rosenweg 1, 08239 Bergen  
Beatrice Merkel, Falkensteiner Str. 10, 08239 Bergen  
Nicole Lehner, Pfarrstr. 36, 08223 Werda

#### Beschluss-Nr.: 27/2013

Anwesend: 8+1 Ja-Stimmen: 8+1, Nein-Stimmen:0, Enthaltungen: 0  
Gemäß § 21 Abs. 3 KomWG sind zwei Sitze im Gemeinderat unbesetzt

• Beschluss der 1. Änderung zur Benutzungsordnung für das Bürgerbegegnungszentrum der Gemeinde Bergen

Der Gemeinderat Bergen beschließt die 1. Änderung der Benutzungsordnung für das Bürgerbegegnungszentrum Bergen. Diese tritt am Tage nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Die Verwaltung wird mit dem Verfahren zum Inkrafttreten der Benutzungsordnung beauftragt.

#### Beschluss-Nr.: 28/2013

Anwesend: 8+1, Ja-Stimmen: 8+1, Nein-Stimmen:0, Enthaltungen: 0  
Gemäß § 21 Abs. 3 KomWG sind zwei Sitze im Gemeinderat unbesetzt

- Beschluss zur 4. Änderung der Satzung über die Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Tagespflege (Elternbeitragssatzung) vom 01.12.2006

Der Gemeinderat Bergen beschließt die 4. Änderung der Satzung über die Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Tagespflege (Elternbeitragssatzung) vom 01.12.2006.

Die Verwaltung wird mit dem Verfahren zum Inkrafttreten der Satzung beauftragt.

**Beschluss-Nr.: 29/2013**

**Anwesend: 8+1, Ja-Stimmen: 8+1, Nein-Stimmen:0, Enthaltungen: 0**  
**Gemäß § 21 Abs. 3 KomWG sind zwei Sitze im Gemeinderat unbesetzt**

- Beratung und Beschlussfassung zur Bestätigung der 1. und 2. Nachtragsvereinbarung zur Errichtung des Kinderspielplatzes in Bergen  
 Der Gemeinderat der Gemeinde Bergen bestätigt die 1. und 2. Nachtragsvereinbarung zur Errichtung vom Kinderspielplatz auf dem Flurstück Nr. 582/5 der Gemarkung Bergen.

Die 1. Nachtragsvereinbarung beinhaltet als reinen Nachtrag die Lieferung und Montage von einem Papierkorb und die Pilzwippe, die als Alternativposition Bestandteil der Ausschreibung war.

Die 2. Nachtragsvereinbarung bezieht sich auf die Lieferung und den Einbau vom Fallschutzkies. Diese Leistung war ursprünglich als Eigenleistung geplant und deshalb als Eventualposition Bestandteil der Ausschreibung.

Demnach erhöht sich die Auftragssumme brutto auf 28.836,23 €.

**Beschluss-Nr.: 30/2013**

**Anwesend: 8+1, Ja-Stimmen: 8+1, Nein-Stimmen:0, Enthaltungen: 0**  
**Gemäß § 21 Abs. 3 KomWG sind zwei Sitze im Gemeinderat unbesetzt**

## **SENIORENWEIHNACHTSFEIER**

### **AM 04.12.2013**

Den fleißigen Helfern zur Ausgestaltung der Seniorenweihnachtsfeier am 04.12.2013, dem Männergesangsverein „Liederkranz“ sowie den Kindern und Erzieherinnen der Kita „Am Ententeich“ ein herzliches Dankeschön! Vielen Dank auch an die beiden Solisten, die bei der musikalischen Ausgestaltung mitgewirkt haben.

## **BÜRGERBEGEGNUNGSZENTRUM - VERANSTALTUNGSRÄUME**

Die Veranstaltungsstätten der Gemeinde Bergen im Bürgerbegegnungszentrum am Sportplatz bieten einen angemessenen Rahmen für Ihre privaten Feierlichkeiten. Es steht nun nach Abschluss der Bauarbeiten nicht nur der Saal für ca. 80 Personen, sondern auch ein Veranstaltungsraum (unten) für ca. 30 Personen zur Verfügung. Beide Räume sind komplett renoviert, hell und freundlich, ausgestattet mit Küche, Theke, Musikanlage usw. Der untere Raum (für ca. 30 Personen) ist außerdem barrierefrei erreichbar. Anfragen zur Nutzung stellen Sie bitte im Rathaus, telefonisch unter 037463 88 201 oder per Email [gemeinde-bergen@jaegerswald.de](mailto:gemeinde-bergen@jaegerswald.de).

## **BÜRGERBEGEGNUNGSZENTRUM - KINDERSPIELPLATZ**

Der lang ersehnte Spielplatz am Bürgerbegegnungszentrum kann nun endlich von den Kindern genutzt werden. Ich möchte an alle Eltern appellieren, mit auf die Sauberkeit der Anlage zu achten, damit die Kinder auch in Zukunft Freude daran haben.

Volkmar Trapp  
 Bürgermeister

## **Satzung zur 4. Änderung der Satzung über die Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Tagespflege (Elternbeitragssatzung) vom 01.12.2006**

Auf Grund von § 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 18. März 2003 (SächsGVBl. S. 55, ber. S. 159) zuletzt geändert durch Gesetz vom 28. März 2013 (SächsGVBl. S. 158) und § 15 des Sächsischen Gesetzes zur Förderung von Kindern in Tageseinrichtungen (Gesetz über Kindertageseinrichtungen – SächsKitaG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 15. Mai 2009 (SächsGVBl. S. 225) zuletzt geändert durch Gesetz vom 27. Januar 2012 (SächsGVBl. S. 130) hat der Gemeinderat der Gemeinde Bergen in seiner Sitzung am 10.12.2013 beschlossen, die Satzung über die Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Tagespflege (Elternbeitragssatzung) vom 01.12.2006, zuletzt geändert durch Satzung vom 31.05.2011 wie folgt zu ändern:

### **§ 1 – Änderungsbestimmungen**

§ 4 Absatz 2 erhält folgende Fassung:

„(2) Der Elternbeitrag beträgt

1. bei der Betreuung als Kinderkrippenkind gemäß § 1 Abs. 2 SächsKitaG für die Betreuungszeit von täglich 9 Stunden 149,27 € pro Monat,
2. bei der Betreuung als Kindergartenkind gemäß § 1 Abs. 3 SächsKitaG für die Betreuungszeit von täglich 9 Stunden 89,86 € pro Monat,
3. bei der Betreuung als Hortkind gemäß § 1 Abs. 4 SächsKitaG für die Betreuungszeit von täglich 6 Stunden 52,57 € pro Monat.“

### **§ 2 – Inkrafttreten**

Diese Satzung tritt am Tage nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Bergen, den 11.12.2013

gez.

Volkmar Trapp

Bürgermeister

(Siegel)

## **1. Änderung der Benutzungsordnung für das Bürgerbegegnungszentrum Bergen Falkensteiner Str. 52, 08239 Bergen**

1. § 5 Abs. 5 erhält folgende Fassung:

**Für die Nutzung der Räumlichkeiten wird folgender Mietzins erhoben:**

<b>Bürgersaal Obergeschoss (für ca. 80 Personen)</b>	<b>130,00 €</b>
<b>Vereinszimmer Erdgeschoss (für ca. 30 Personen)</b>	<b>100,00 €</b>

2. Die Änderungen der Benutzungsordnung treten am Tag nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Bergen, den 11.12.2013

gez.

Volkmar Trapp

Bürgermeister

-Dienstsiegel-

## **ENTSORGUNGSTERMINE JANUAR/FEBRUAR 2014**

13.01.2014 Gelber Sack	10.02.2014 Gelber Sack
14.01.2014 Weihnachtsbaum- Abfuhr	12.02.2014 Restmülltonne & Blaue Tonne
15.01.2014 Restmülltonne & Blaue Tonne	24.02.2014 Gelber Sack
27.01.2014 Gelber Sack	26.02.2014 Restmülltonne & Blaue Tonne
29.01.2014 Restmülltonne & Blaue Tonne	

## NEUES AUS DER KITA „AM ENTENTEICH“

Im Dezember nahmen wir an einem Bastelwettbewerb, der vom Toom Baumarkt organisiert wurde, teil. Das Thema lautete: Baumschmuck aus Naturmaterial zu basteln. Wir fanden die Idee ganz toll und konnten die Aufgabe gut umsetzen, indem wir schöne Engel aus Zapfen und tolle Schneemänner aus Holz bastelten. Am 3. Dezember fuhren wir zum Schmücken mit der Schulanfängergruppe nach Falkenstein. Wir schmückten eine kleine Nordmantanne, dies machte total viel Spaß. Als Gewinn wurde uns dann der Tannenbaum mit dem tollen Schmuck in die Einrichtung gebracht und ein riesengroßes Paket mit schönen Sachen für uns drin.

Am 12. Dezember fuhren die Igelgruppe und die Sonnenkäfergruppe mit einem Sonderbus zum Puppentheater „Frau Holle“ nach Plauen. Dies war ein schönes Erlebnis.

In diesem Sinne möchte sich das Kita-Team für die Unterstützung im Jahre 2013 bei allen helfenden Händen ganz herzlich bedanken.



## Taxi Ulbricht e.K.

Tel.: 03 74 63 / 8 87 43

Oelsnitzer Straße 3  
08541 Theuma



Ihr Spezialist für ...

- Personenbeförderung
  - Krankenfahrten für alle Kassen
  - Chemo- u. Bestrahlungsfahrten
  - Schülerfahrten
- bis 8 Personen.**

Blutspendeaktion des DRK Blutspendedienstes Sachsen

Bürgersaal des Rathauses in Bergen

am



Montag, den 13. Januar 2014

in der Zeit von 15.00 - 18.00 Uhr

# COMPUTER & MORE

- Der Computerservice -

**10 Jahre in Oelsnitz**

- Beratung - Verkauf - Installation
- EDV-Leasing & Finanzierung
- Reparaturen - Vor-Ort-Service
- Netzwerktechnik - Internetlösungen



Inh. Tino Morgner  
Markt 3  
08606 Oelsnitz

**Montag - Freitag  
9.00 Uhr - 17.00 Uhr**

Tel.: 037421 / 7 00 05

Fax: 037421 / 7 00 06

info@computer-more24.de  
www.computer-more24.de

## GEMEINDE THEUMA

Gemeindeamt Theuma  
Hauptstraße 29  
08541 Theuma

Telefon: 037463/88291  
Telefax: 037463/88330

e-Mail: [gemeinde-theuma@jaegerswald.de](mailto:gemeinde-theuma@jaegerswald.de)  
Internet: [www.theuma-vogtland.de](http://www.theuma-vogtland.de)

Öffnungszeiten:  
Montag 13 - 16 Uhr  
Donnerstag 13 - 18 Uhr  
Sprechzeiten Bürgermeister:  
Donnerstag 16 - 18 Uhr  
oder nach Vereinbarung

### Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

für das Jahr 2014 wünsche ich Ihnen Glück, Gesundheit und Wohlergehen.

Aus den letzten Ratssitzungen 2013 möchte ich Sie nachfolgend informieren:

#### **Gemeinderatssitzung am 11.11.2013**

Diskussion und Feststellung der Jahresrechnung 2012 der Gemeinde Theuma

Die örtliche Prüfung der Jahresrechnung 2012 der Gemeinde Theuma wurde im September/Oktober 2013 von der beauftragten

Wirtschaftsprüfungs- und Steuerberatungsgesellschaft Rödl & Partner GmbH Plauen durchgeführt und am 2. Oktober 2013 abgeschlossen. Im Ergebnis der Prüfung wird ein ordnungsgemäßer Abschluss des Haushaltsjahres bestätigt und dem Gemeinderat vorgeschlagen, die Jahresrechnung 2012 festzustellen.

Beschluss:

Der Gemeinderat Theuma stellt gemäß § 88 Abs. 3 SächsGemO die Jahresrechnung 2012 mit folgendem Ergebnis fest:

Kassenmäßiger Abschluss:

Buchmäßiger Kassenbestand: 169.108,07 EUR

Kasseneinnahmereste: 11.070,93 EUR

Kassenausgabereste: 21,56 EUR

Ergebnis der Jahresrechnung:

Verwaltungshaushalt:

Solleinnahmen und Sollausgaben von je: 1.093.222,07 EUR

Vermögenshaushalt:

Solleinnahmen und Sollausgaben von je: 136.037,00 EUR

Haushaltsreste:

Vermögenshaushalt:

Haushaltseinnahmereste (neu): 0,00 EUR

Abgang Haushaltseinnahmereste (VJ): 0,00 EUR

Haushaltsausgabereste (neu): 0,00 EUR

Abgang Haushaltsausgabereste VJ: 2.842,29 EUR

Zuführung an die allgemeine Rücklage: 60.444,43 EUR

Beschluss-Nr.: 2/47/2013

*Abstimmungsergebnis: 11 Anwesend/ 11 Ja/ 0 Nein/ 0 Enthaltung*

Übertragung weiterer Aufgaben auf den Verwaltungsverband

Jägerswald durch Abschluss eines öffentlich-rechtlichen Vertrages

Der Gemeinderat der Gemeinde Theuma beschließt aufgrund von

§ 7 Abs. 2 Sächsisches Gesetz über kommunale Zusammenarbeit vom

19.08.1993 in der derzeit geltenden Fassung auf den Verwaltungs-

verband Jägerswald durch öffentlich-rechtlichen Vertrag folgende

Aufgaben zu übertragen:

§ 18 des Straßengesetzes für den Freistaat Sachsen (SächsStrG) vom 21.01.1993 in der derzeit geltenden Fassung (Sondernutzung)

§ 19 des Straßengesetzes für den Freistaat Sachsen (SächsStrG) vom 21.01.1993 in der derzeit geltenden Fassung (Besondere Veranstaltungen und gewerbliche Nutzung)

§ 20 des Straßengesetzes für den Freistaat Sachsen (SächsStrG) vom 21.01.1993 in der derzeit geltenden Fassung (unerlaubte Benutzung der Straße)

§ 21 des Straßengesetzes für den Freistaat Sachsen (SächsStrG) vom 21.01.1993 in der derzeit geltenden Fassung (Gebühren für Sondernutzungen)

Die aus den §§ 18, 19, 20 und 21 SächsStrG resultierenden Rechte und Pflichten der Gemeinde Theuma werden zu Rechten und Pflichten des Verwaltungsverbandes Jägerswald.

Der Bürgermeister wird mit dem Abschluss des öffentlich-rechtlichen Vertrages beauftragt.

Beschluss-Nr.: 3/47/2013

*Abstimmungsergebnis: 11 Anwesend/ 11 Ja/ 0 Nein/ 0 Enthaltung*

**Gemeinderatssitzung am 09.12.2013**

Verleihung des Bürgerpreises 2013

Der Bürgerpreis 2013 der Sparkasse Vogtland ging an Frau Christine Müller, eine ehrenamtlich engagierte Einwohnerin von Theuma, die sich als „helfende Hand“ und langjährige DRK Mitwirkende verdient gemacht hat.

Beratung und Beschlussfassung zu Bauanträgen

**Bauvorhaben:** Anbringung eines Schriftzuges in Einzelbuchstaben aus PVC-Hartschaum

**Bauherr:** Bäckerei und Konditorei Herold, Schulstraße 6 in 08541 Theuma

**Bauort:** Flurstück 9/16 Gemarkung Theuma, Schulstraße 6 in 08541 Theuma

Der Gemeinderat der Gemeinde Theuma erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum o. g. Vorhaben.

Beschluss-Nr.: 2/48/2013

*Abstimmungsergebnis: 11 Anwesend/ 11 Ja/ 0 Nein/ 0 Enthaltung*

**Bauvorhaben:** Neubau Einfamilienhaus

**Bauort:** Flurstück 699/2 Gemarkung Theuma, Mühlenweg 4 in 08541 Theuma

Der Gemeinderat der Gemeinde Theuma erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum o. g. Vorhaben.

Beschluss-Nr.: 3/48/2013

*Abstimmungsergebnis: 11 Anwesend/ 11 Ja/ 0 Nein/ 0 Enthaltung*

**Bauvorhaben:** Umbau eines Einfamilienhauses

**Bauort:** Flurstück 1175 Gemarkung Theuma, Bergener Str. 38 in 08541 Theuma

Der Gemeinderat der Gemeinde Theuma erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum o. g. Vorhaben.

Beschluss-Nr.: 4/48/2013

*Abstimmungsergebnis: 11 Anwesend/ 11 Ja/ 0 Nein/ 0 Enthaltung*

**Bauvorhaben:** Errichtung eines Carports

**Bauort:** Flurstück 673/23 Gemarkung Theuma, Siedlerweg 5 in 08541 Theuma

Der Gemeinderat der Gemeinde Theuma erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum o. g. Vorhaben.

Beschluss-Nr.: 5/48/2013

*Abstimmungsergebnis: 11 Anwesend/ 11 Ja/ 0 Nein/ 0 Enthaltung*

Wahl des Gemeindevwahlausschusses für die Gemeinderatswahl am 25.05.2014 in der Gemeinde Theuma

Als Mitglieder des Gemeindevwahlausschusses der Gemeinde Theuma für die Gemeinderatswahl am 25.05.2014 werden gewählt:

Vorsitzende: Rita Schlosser, Neuensalzer Str. 12, 08541 Theuma

Stellv. der Vorsitzenden: Anja Fücker, Lindenweg 14, 08541 Theuma

Beisitzer: Gitta Vogel, Oelsnitzer Str. 12, 08541 Theuma

Stellv. des Beisitzers: Steffi Zeller, Hauptstr. 15, 08541 Theuma

Peggy Knoll, Hauptstr. 22, 08541 Theuma

Uta Lenz, Neuensalzer Str. 14, 08541 Theuma

Manuela Bombrowski, Alte Reichenbacher

Str. 11, 08606 Oelsnitz

Katja Richter, Wartburgstr. 3, 08525 Plauen

Silke Schiener, Albin-Enders-Str. 5, 08527

Plauen

Christiane Sörgel, Mittelweg 6, 08541

Theuma

Petra Klemet, Falkensteiner Str. 8, 08541

Neuensalz, OT Mechelgrün

Elke Taubert, Gartenstr. 42, 08541 Theuma

Beschluss-Nr.: 6/48/2013

*Abstimmungsergebnis: 11 Anwesend/ 11 Ja/ 0 Nein/ 0 Enthaltung*

Sven Rondthaler

Bürgermeister

**Liebe Senioren!** 

**Wir wünschen Ihnen  
allen ein recht  
gesundes Neues Jahr!**

Auch in diesem Jahr erwarten Sie wieder unsere Seniorentreffen.  
Der **Januartermin** wird rechtzeitig an den bekannten Stellen ausgehängt.  
Anregungen oder Wünsche von Ihnen für's Jahr 2014 nehmen wir gerne  
unter 88230 entgegen.

**Euer Heimatverein Theuma und Eure  
Gemeinde Theuma**

# Fasching in Deime

## „Wer erotisch kah, geht ins DGH“

Am: 22.02.2014 Um: 21:00 Uhr

Im: DGH Theuma

Einlass: 20.00 Uhr



Kinderfasching: 04. März 15:00 Uhr

*Ift Initiative für Theuma (Vorverein)*

Mit einer Anzeige im

**AMTSBLATT**

**"VERWALTUNGS-**

**VERBAND**

**JÄGERSWALD"**

erreichen auch Sie

Ihre Kunden!

## Ein Verein stellt sich vor

### *Ift Initiative für Theuma (Vorverein)*

Zum Jahresende 2013 fanden sich interessierte Bürger der Gemeinde Theuma zusammen um den Verein „Initiative für Theuma“ ins Leben zu rufen. Ziel des Vereins soll es sein das kulturelle Leben zu fördern und die Dorfentwicklung zu unterstützen. Dabei kommt es den Verein darauf an, gezielt Spenden oder Erlöse aus Veranstaltungen wie z.B. Faschingsveranstaltung, Kinderfasching, Hammelkegeln ... in Projekte zu investieren, die der Allgemeinheit und ins besondere der Jugend zu Gute kommen. Das könnte z.B. eine Anschaffung von Spielgerät auf unserem Spielfeld oder auch im Kindergarten oder der Schule sein. Für die Durchsetzung der Ziele wird natürlich jede helfende Hand benötigt. Hiermit möchten wir alle interessierten Bürger ansprechen, die dabei mit helfen möchten. Diese laden wir herzlich zu unserer Gründungsversammlung am 01. Februar 2014 um 17:00 Uhr ins Sportlerheim Theuma ein.



*7. Tannebaum Brenne  
der Freiwilligen  
Feuerwehr Theuma e.V.  
Wann: Samstag, den  
18.01.2014, 17:00 Uhr  
Wo: Wiese vor  
Jugendbungalow  
Für jeden mitgebrachten  
Weihnachtsbaum,  
der bei den Kameraden  
unserer Jugendfeuerwehr  
abgegeben wird, gibt es  
einen Glühwein gratis.  
Für Speisen und  
Getränke ist gesorgt.*

## BESTATTUNGEN



**Hannemann**



**Dem Leben einen würdigen Abschluss geben.**

Rosa-Luxemburg-Straße 6 • 08606 Oelsnitz  
Telefon 037421 - 704861 • Mobil 0176 61 07 09 56  
Auf Wunsch persönliche Beratung bei Ihnen zu Hause.

**Wenn der Mensch den Menschen braucht,  
dann sind wir für Sie da.**

Wir stehen Ihnen in den schweren Stunden des Lebens und Sterbens zur Seite, mit ehrlichen Worten, helfenden Händen und einem fairen Preis. Mit uns gestalten Sie den letzten Weg Ihres verstorbenen Angehörigen angemessen und würdevoll, wir begleiten Sie in der Trauerzeit und wir unterstützen Sie bei allen notwendigen Entscheidungen. Ihre Fragen beantworten wir gerne jederzeit persönlich, nicht nur bei der Anmeldung eines Trauerfalls. Denn wir sind für Sie da, wenn der Mensch den Menschen braucht.



# FERNSEH-SCHMIDT

Beratung, Reparatur & Verkauf  
Unterhaltungselektronik  
Computertechnik  
Telekommunikation

Sebastian Schmidt • Gartenstraße 4 • 08541 Theuma  
Tel 037463 83926 • fernseh-schmidt@gmx.de

Ihr Helfer in schweren Stunden - Vertrauen aus Tradition  
Bestattungsinstitut Trauerhilfe „Heimkehr“ GmbH

Bestattungen aller Art und Partner der  
Hinterbliebenen in unserem Trauerkreis

08606 Oelsnitz • Egerstraße 2a  
Telefon 037421/2 23 53

Privat: Familien Ines und Wilfried Schneider,  
Jessica Schilbach,  
Hauptstraße 75, 08606 Tirpersdorf  
www.trauerhilfe-heimkehr.de



**Keil's Reisen**  
Lust auf Sonne und Meer

... dann kommen Sie  
in unser REISEBÜRO in Oelsnitz/Vogtland  
Obere Kirchstr. 9 • 08606 Oelsnitz/V.

Tel. 037421 / 72 58 00  
Fax 037421 / 72 58 01

www.reisebuero-keil.de

Busanmietung aller Art  
von 8 bis 53 Personen

E-Mail: keil@reisen@online.de

### Mehrtagesfahrten 2014

05.03. - 19.03.2014  
Gruppenflugreise Gran Canaria Preis: ab 1.300,- €  
Leistungen: Fahrt ab/ bis Flughafen, Flug -Nürnberg-Las Palmas-Nürnberg  
14 x Übernachtung mit HP im 4\* Hotel Caserio, Freigepäck 20 kg pro Person

30.03. - 05.04.2014  
Saisoneröffnung nach Istrien Preis: 460,- €  
Leistungen: Fahrt im modernen Reisebus, 2 x Zwischenübernachtung mit HP, 4 x Übernachtung in Portoroz,  
1 x Tanzabend, kostenlose Nutzung der Wellnessanlage

22.03. - 24.03.2014  
3 Tage Tropical Island Preis: 210,- €  
Leistungen: Fahrt im modernen Reisebus, 2 x Übernachtung im Tropical Island, 2 x Frühstücksbuffet,  
1 x Tropisches Abendmenü, 1 x Dinner & Show  
1 x Reiseleitung Berlin, kostenlose Nutzung des Sauna Dorfes, Fitness-Club

08.05. - 11.05.2015  
Muttertag in Arzl Preis: 330,- €  
Leistungen: Fahrt im modernen Reisebus, 3 x Übernachtung im 4\*Hotel, 3 x Frühstück/Abendessen,  
2 x Reiseleitung für Ausflüge, kostenlose Nutzung der Wellnessanlage mit Hallenbad

aktuelle Flyer erhalten Sie unter 037421-725800

Foto: C. Steps



## Küchen, Spanndecken, Fußböden...



**JEDEN  
SONNTAG  
SCHAUTAG**

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr 9 - 20 Uhr  
Sa 9 - 18 Uhr

**Die richtige Zeit**  
für Ihre individuelle  
Küche – auf Wunsch auch mit  
Spanndecke und Fußboden.  
Erleben Sie ausgezeichneten  
Service ein Küchenleben lang.



Mehrfach  
ausgezeichnet  
für Individualität in  
Raumgestaltung.

**AV** Architektur & Wohnen  
220 Top-Adressen in 2012/2013

## Küchen & Raumgestaltung Geipel

Theumaer Weg 34 • 08541 Theuma • www.kuechen-geipel.de • Tel. 037463 83546





Aber bis dahin dauert es zum Glück noch eine Weile, denn wir hatten noch einiges zu tun. Wie die kleinen Wichtel des Weihnachtsmannes werkten auch wir und fertigten Geschenke für unsere Eltern, gestalteten Wunschzettel für den Weihnachtsmann, bastelten

mit unseren Eltern zum Adventsnachmittag lustige Sterne und Schneeflocken und schmückten unseren Tannenbaum.

Trotz der weihnachtlichen Stimmung waren unsere Kinder besorgt. Einen Tag vor unserer Weihnachtsfeier kam die Frage auf: „Wie soll der Weihnachtsmann zu uns in den Kindergarten kommen, wenn es keinen Schnee gibt?“ Einige hatten eine Lösung parat: „Da muss er eben die Rentiere vor einen Wagen spannen oder Räder an seinen Schlitten bauen.“

Aber da der Weihnachtsmann ja alles hört und sieht, hat er bestimmt den Tipp unserer Kinder befolgt, denn am Vormittag zu unserer Weihnachtsfeier stand er plötzlich im Kindergarten. Mit einem Lächeln lauschte er unseren schönen Liedern und Gedichten und übergab jedem Kind ein kleines Geschenk und etwas zu naschen. Der Nikolaus war zuvor schon ein ganz Schlauer und brachte den Kindern einen roten Zahnputzbecher mit Bürste, dass die lieben Kinder nach dem Süßigkeitenessen auch das Zähneputzen nicht vergessen. Auch über die neuen Playmobilsachen, Bücher, Stifte und Spielzeug für den Garten freute sich jede Gruppe sehr. Wir bereiteten dem Weihnachtsmann auch eine kleine Freude und schenkten ihm zum Abschied selbst gemalte Bilder und eine kleine Stärkung für unterwegs.



Am Nachmittag saßen wir in unserem weihnachtlich geschmückten Mehrzweckraum gemütlich bei Kakao und selbst gebackenen Plätzchen zusammen und unsere

Hortkinder begeisterten uns mit einem schönen Programm. Wir erfuhren unter anderem in einem Gedicht, dass der Weihnachtsmann schon hundert Jahre alt ist, sahen ein gespieltes Winterlied von einem kleinen Schneemann, der gestern noch nicht da war und hörten unseren musikalischen Kindern zu, die ihr Können auf verschiedenen Instrumenten darboten. Mit einem kräftigen Applaus wurden die Hortkinder von allen für ihre Mühe belohnt.

Danach sahen wir uns im Wandkino „von anno dazumal“ das Märchen von „Frau Holle“ an. Beim Anblick des alten Diabetrachters fragten einige Kinder erstaunt: „Martina, wo hast'n Du de DVD neigesteckt?“ Tja, die Zeiten haben sich eben geändert und die junge Generation kennt sich besser mit der komplizierten Technik aus, als so „ne alte Maschine“ in Gang zu bringen.

Während des Märchens stellten wir fest, dass zurzeit wahrscheinlich die Pechmarie bei Frau Holle gerade Dienst hat und lieber schläft, statt die Betten auszuschütteln.

Wir geben allerdings die Hoffnung nicht auf, dass die Goldmarie zu Weihnachten „einen guten Job“ macht und der Weihnachtsmann dann doch noch seine Rentiere vor den Schlitten spannen kann.

Die Kinder und Erzieherinnen der Kita „Pustblume“ wünschen allen ein gesundes neues Jahr!

## VERANSTALTUNGSKALENDER IN DER GEMEINDE TIRPERSDORF

### JANUAR 2014

16.01.14	12.00 – 13.15 Uhr	kommt die Fahrbibliothek nach Tirpersdorf
16.01.14	15.30 – 16.00 Uhr	kommt die Fahrbibliothek nach Lottengrün
06.01.14	15.30 Uhr )	Tischtennisverein 1979 Tirpersdorf e. V. - Seniorenport allgemeine Beweglichkeit,
13.01.14	15.30 Uhr )	
19.01.14	8.30 Uhr	Kleintiermarkt – Kleintierzuchtverein Droßdorf e. V.
		Veranstaltungsort: APROHA-Halle Altmannsgrün
20.01.14	15.30 Uhr )	geeignet für alle Senioren/innen, Schichtler,
26.01.14	8.30 Uhr	Kleintiermarkt – Kleintierzuchtverein Droßdorf e. V.
		Veranstaltungsort: APROHA-Halle Altmannsgrün
27.01.14	15.30 Uhr )	Menschen ohne Arbeit, Menschen mit Behinderung alle Sportinteressierte
		Veranstaltungsort: Turnhalle Tirpersdorf

### FEBRUAR 2014

13.02.14	12.00 – 13.15 Uhr	kommt die Fahrbibliothek nach Tirpersdorf
13.02.14	15.30 – 16.00 Uhr	kommt die Fahrbibliothek nach Lottengrün
02.02.14	8.30 Uhr	Kleintiermarkt – Kleintierzuchtverein Droßdorf e. V.
		Veranstaltungsort: APROHA-Halle Altmannsgrün
09.02.14	8.30 Uhr	Kleintiermarkt – Kleintierzuchtverein Droßdorf e. V.
		Veranstaltungsort: APROHA-Halle Altmannsgrün
03.02.14	15.30 Uhr )	Tischtennisverein 1979 Tirpersdorf e. V. – Seniorenport allgem. Beweglichkeit, geeignet für alle Senioren/innen, Schichtler, Menschen ohne Arbeit, Menschen mit Behinderung, alle Sportinteressierte
10.02.14	15.30 Uhr )	
17.02.14	15.30 Uhr )	
24.02.14	15.30 Uhr )	
		Veranstaltungsort: Turnhalle Tirpersdorf

### VORSCHAU MÄRZ 2014

08.03.14	19.00 Uhr	12. Tirpersdorfer Faschingsgaudi – Heimatverein e. V.
		Veranstaltungsort: Turnhalle Tirpersdorf



Weitere Hinweise in den vereinseigenen Veranstaltungskalendern bzw. Aushängen

## ENTSORGUNGSTERMINE JANUAR/FEBRUAR 2014

10.01.2014	Gelber Sack & Blaue Tonne in Schloditz, Obermarxgrün, Juchhöh, Droßdorf, Altmannsgrün, Tirpersdorf
<b>16.01.2014</b>	<b>Weihnachtsbaum-Abholung</b>
17.01.2014	Restmülltonne in Tirpersdorf, Altmannsgrün, Brotenfeld, Droßdorf, Juchhöh, Lottengrün, Obermarxgrün, Schloditz
20.01.2014	Gelber Sack in Brotenfeld, Lottengrün
21.01.2014	Blaue Tonne in Brotenfeld, Lottengrün
24.01.2014	Gelber Sack & Blaue Tonne in Schloditz, Obermarxgrün, Juchhöh, Droßdorf, Altmannsgrün, Tirpersdorf
31.01.2014	Restmülltonne in Tirpersdorf, Altmannsgrün, Brotenfeld, Droßdorf, Juchhöh, Lottengrün, Obermarxgrün, Schloditz
03.02.2014	Gelber Sack in Brotenfeld, Lottengrün
04.02.2014	Blaue Tonne in Brotenfeld, Lottengrün
07.02.2014	Gelber Sack & Blaue Tonne in Schloditz, Obermarxgrün, Juchhöh, Droßdorf, Altmannsgrün, Tirpersdorf
14.02.2014	Restmülltonne in Tirpersdorf, Altmannsgrün, Brotenfeld, Droßdorf, Juchhöh, Lottengrün, Obermarxgrün, Schloditz
17.02.2014	Gelber Sack in Brotenfeld, Lottengrün
18.02.2014	Blaue Tonne in Brotenfeld, Lottengrün
21.02.2014	Gelber Sack & Blaue Tonne in Schloditz, Obermarxgrün, Juchhöh, Droßdorf, Altmannsgrün, Tirpersdorf
28.02.2014	Restmülltonne in Tirpersdorf, Altmannsgrün, Brotenfeld, Droßdorf, Juchhöh, Lottengrün, Obermarxgrün, Schloditz

### ROLLLADENREPARATUREN FENSTERWARTUNGEN

**schnell, zuverlässig, kostengünstig**

Vogtländischer Bauelemente - Vertrieb  
in Treuen

**Tel. 037468/ 7800**

## Heizöl???

(037468)

**23 62**

• Containerdienst • Brennstoffe • Heizöl

Jürgen König

Hartmannsgrüner Str. 1  
08233 Treuen

Tel. (03 74 68) 23 62

Fax (03 74 68) 23 75

[www.koenig-heizoel.de](http://www.koenig-heizoel.de)

[koenig-heizoel@t-online.de](mailto:koenig-heizoel@t-online.de)



## BAUGESCHÄFT SCHALLER

Neubau, Um- und Ausbau • Altbausanierung  
Baureparaturen • Bauplanung

Inh. Mario Schaller

Arnoldsgrüner Str. 32  
08606 Tirpersdorf



Tel./Fax: 03 74 63 / 83 85 0  
Mobil: 0 174 / 320 76 31 oder 0 162 / 251 84 84  
[baugeschaefft.schaller@alice.de](mailto:baugeschaefft.schaller@alice.de)

## HGS WINKLER

Haushaltgerätetechnik  
Service & Wartung

Ralf Winkler • Jöbnitzer Str. - 70 08525 Plauen

Telefon 03741/38 58 31 • Fax 03741/38 50 01

[info@hgs-winkler.de](mailto:info@hgs-winkler.de) • [www.hgs-winkler-plauen.de](http://www.hgs-winkler-plauen.de)

Service-Hotline

**0170/80 90 52 3**

## TENNER

*Transporte & Baustoffe*

*Wir wünschen unserer werten  
Kundschaft ein gesundes neues Jahr  
2014, verbunden mit dem Dank für das  
entgegengebrachte Vertrauen im  
vergangenen Jahr und dem Wunsch,  
dass Sie uns auch in Zukunft die Treue  
halten werden.*

## GRUBER Kommunikation

PC-Service & Kommunikationstechnik

Inh. Reiko Gruber

Lange Str. 17

08525 Plauen

Theumaer Str. 15

08606 Altmannsgrün

T: 03741 - 70 88 62

F: 03741 - 59 89 99

H: 0178 - 877 39 64

[www.vogtlandhandy.de](http://www.vogtlandhandy.de)

- Verkauf & Reparatur von PC & Notebooks

- Wunsch-PC

- Netzwerktechnik

- Beauftragung & Installation von

ISDN- / DSL-Anschlüssen

- Einrichtung & Optimierung von Internetzugängen

- Tarifberatung / - optimierung

im Bereich Mobilfunk (alle Netze)

- Mobilfunk-Rahmenverträge für Geschäftskunden

- PC-Service

- Mobilfunk

- ISDN-Anlagen

- DSL / SKY-DSL

- Terminvereinbarungen unter 03741-708862 oder 0178-8773964 -



## Die Eröffnung des Vereins-Saals am 01. Dezember war unser Highlight im Jahr 2013

Nach 5 Jahren ohne wirkliche Bleibe im Ort freut sich der Heimatverein über die schönen und funktionellen Räumlichkeiten. Bedanken möchten wir uns bei allen, die zum Gelingen des anspruchsvollen Bauvorhabens beigetragen haben. Neben vereinsinternen Versammlungen beabsichtigen wir dort weitere interessante Veranstaltungen zu organisieren, die allen Bürgern offen stehen.

Der aktuelle Veranstaltungsplan wird demnächst im Internet sowie per Aushang im Ort veröffentlicht.

**Wir wünschen unseren Mitgliedern und Freunden des Vereins sowie allen Bürgern von Tirpersdorf sowie der Nachbargemeinden ein gesundes und frohes neues Jahr 2014.**

Der Vorstand

Mehr Informationen im Internet unter [www.heimat-tirpersdorf.de](http://www.heimat-tirpersdorf.de)

## GEMEINDE WERDA

Gemeindeamt Werda  
Mittlere Straße 31  
08223 Werda  
Telefon: 037463/88232  
Telefax: 037463/22717

e-Mail: [gemeinde-werda@jaegerswald.de](mailto:gemeinde-werda@jaegerswald.de)  
Internet: [www.werda-vogtland.de](http://www.werda-vogtland.de)

Sprechzeit Bürgermeister: Dienstag 17 - 18 Uhr

Gemeindeamt Kottengrün  
Telefon: 037463/88295  
Sprechzeit Bürgermeister: Dienstag 16 - 17 Uhr

Nicht erst auf Gräbern - da blüh'n sie zu spät!  
(Gedicht zum neuen Jahr, Peter Rosegger)

Für das vor uns liegende neue Jahr wünsche ich Ihnen allen Gesundheit und persönliches Wohlergehen, um all die anstehenden Aufgaben erfüllen zu können.

Carmen Funke  
Bürgermeisterin

### Informationen aus der Gemeinde

Zu ihrer letzten Sitzung im Jahr 2013 fanden sich die Gemeinderäte am 12. Dezember in der Eimberghalle Werda ein.

Beinahe schon traditionell wird am Ende eines Jahres auch in der Gemeinde Werda der von der Stiftung der Sparkasse Vogtland ins Leben gerufene Bürgerpreis vergeben.

In diesem Jahr erhielt der Werdaer Uwe Fritsch aus den Händen der Bürgermeisterin diese Auszeichnung für sein Engagement als Wanderwegewart in Werda sowie einer der Hauptakteure der Kulturellen Interessengemeinschaft (KIG) Landleben, die für die Organisation des Herbstmarktes in Kottengrün, der Kirmes sowie der Bibliothek in Kottengrün verantwortlich zeichnen.

\*\*\*

Bevor sich die Gemeinderäte in die besinnlichen Weihnachtstage verabschieden konnten, war noch eine recht umfangreiche Tagesordnung an diesem Abend abzuarbeiten.

Zunächst waren die für den grundhaften Ausbau der Badstraße entstan-



Ein bisschen mehr Friede und weniger Streit  
Ein bisschen mehr Güte und weniger Neid,  
Ein bisschen mehr Liebe und weniger Hass,  
Ein bisschen mehr Wahrheit -  
das wäre doch was!

Statt so viel Unrast ein bisschen mehr Ruh',  
Statt immer nur Ich ein bisschen mehr Du,  
Statt Angst und Hemmung

ein bisschen mehr Mut

Und Kraft zum Handeln - das wäre gut!

Kein Trübsal und Dunkel, ein bisschen mehr Licht,

Kein quälend Verlangen, ein bisschen Verzicht,

Und viel mehr Blumen, solange es geht,

denen Mehrkosten überplanmäßig in Höhe von ca. 30.000 € zu bestätigen. Diese resultierten zum einen aus zusätzlichen radiologischen Untersuchungen, die baubegleitend vom zuständigen Landesamt für Umwelt und Geologie gefordert wurden und zum anderen fielen im Ergebnis der Ausschreibung höhere Baukosten an.

Zudem waren höhere Kosten im Bereich des Bauhofes (ca. 5.500 €) entstanden wegen unvorhergesehener Fahrzeughaltungskosten sowie Mehrkosten für Energie.

Die zusätzlichen Ausgaben konnten durch Mehreinnahmen bei der Gewerbesteuer sowie der Dividende der Kommunalen Beteiligungsgesellschaft an der envia gedeckt werden. Der Gemeinderat fasste diese beiden Beschlüsse einstimmig.

Im Zusammenhang mit dem Ausbau der Badstraße wurde im Haushalt 2013 einer Kreditaufnahme in Höhe von 85.000 € vom Landratsamt zugestimmt. Die Kreditaufnahme war erst zum Jahresende notwendig geworden, als die entsprechenden Schlussrechnungen vorlagen. Es wurde eine 5jährige Zinsbindung vereinbart. Gleichzeitig wurde die Bürgermeisterin beauftragt, den Zinssatz sowie die Möglichkeit von Sondertilgungen mit der Sparkasse Vogtland, die als einzige (von 4 angefragten Kreditinstituten) ein Angebot abgegeben hatte, nach zu verhandeln.

Auch für das Jahr 2014 wurden für die Kindereinrichtungen der Gemeinde Schließtage entsprechend den Regelungen der Satzung wie folgt festgelegt:

- Freitag, 02. Mai
- Freitag, 30. Mai
- Montag, 22. Dezember und Dienstag, 23. Dezember
- Montag, 29. Dezember und Dienstag, 30. Dezember
- Freitag, 02. Januar 2015.

Im Bedarfsfall ist die Betreuung der Kinder in einer Einrichtung der Gemeinde Werda abzusichern. Die Eltern sind rechtzeitig durch die Einrichtungen zu informieren.

Schließlich war für die am 25. Mai 2014 stattfindende Gemeinderatswahl der Gemeindevwahlausschuss zu bestätigen. Dieser hat die Aufgabe, die in den Wahllokalen Werda und Kottengrün ermittelten Ergebnisse zusammenzufassen und das endgültige Ergebnis der gewählten Gemeinderäte für Werda festzustellen.

Als Mitglieder des Gemeindevwahlausschusses wurden gewählt:

- Vorsitzender: Doreen Schneider, Wiesenweg 4, 08223 Werda, OT Kottengrün
- Stellv. d. Vors.: Sandra Raus, Mittlere Straße 38, 08223 Werda
- Beisitzer: Silke Schauer, Siedlungsstraße 8b, 08223 Werda, OT Kottengrün
- Stellv. d. Beis.: Heidrun Veit, Am Sonnenblick 10, 08223 Werda.

\*\*\*

Die Gemeinde Werda sowie die Kirchengemeinden luden am 2. Advent die **Senioren** der Gemeinde in die Eimberghalle zur jährlichen **Weihnachtsfeier**. An Schneegestöber war an diesem Tag, anders als im Vorjahr nicht zu denken.

Die zahlreichen Gäste wurden traditionell mit einem anspruchsvollen, weihnachtlichen Programm erfreut.

In diesem Jahr hatten sich unsere Grundschüler neben Liedern und Gedichten auch mit einer Weihnachtsgeschichte vorbereitet und hatten genauso wie die Gäste viel Freude beim Vortragen.

Auch die weiteren Mitwirkenden, wie der Posaunenchor, der Kirchenchor, die Eimbergmusikanten oder auch die durch das Programm Begleitenden (Maritta Krmasch und Gerold Schwenkbier), sie alle trugen dazu bei, dass dieser Nachmittag auf die Weihnachtszeit einstimmte.

Rund um die Weihnachtsfeier sorgten wiederum viele fleißige Hände für eine weihnachtliche Atmosphäre in der Halle und der Duft von frischem Kaffee und Stollen ließ die richtige Vorweihnachtsstimmung aufkommen.

An dieser Stelle möchte ich allen Helfern und Akteuren nochmals ein herzliches Dankeschön für das Engagement, das zum Gelingen der Weihnachtsfeier beitrug, aussprechen.

\*\*\*

Seit Jahren großer Begeisterung erfreut sich neben dem Besuch des Weihnachtsmannes zum Drehturmfest der weihnachtliche Markt am „Häusl“. Den Organisatoren gelang es in den vergangenen 10 Jahren zahlreiche Besucher auch über die Grenzen der Gemeinde anzulocken. An dieser Stelle bedankt sich die Gemeinde Werda ganz herzlich bei Daniela Backhaus und den vielen fleißigen Helfern, die zum guten Gelingen des traditionellen Festes beigetragen haben.

Die Gemeinde Werda wird sich dafür verwenden, auch im kommenden Jahr in der Vorweihnachtszeit die inzwischen lieb gewordene Tradition fortzuführen.

\*\*\*

Am 25. Mai diesen Jahres findet neben der Europa- und Kreistagswahl auch die Gemeinderatswahl statt. Die entsprechenden Wahlvorschläge sind bis zum 20. März beim Gemeindevwahlausschuss einzureichen.

Ich möchte an dieser Stelle alle interessierten Bürger aufrufen, sich für die Wahl als Gemeinderat nominieren zu lassen, um so für die nächsten 5 Jahre aktiv an der Kommunalpolitik im eigenen Ort mitwirken zu können. Es ist wichtig, dass durch die Gemeinderäte möglichst viele Interessengruppen repräsentiert werden, so dass auch die verschiedensten Belange im Ort Berücksichtigung erfahren. Für Rückfragen wenden Sie sich gern auch an die Mitarbeiter in der Verbandsverwaltung.

Carmen Funke  
Bürgermeisterin

### *Weihnachten bei den Eimbergzwerge*

Am 12. Dezember war das Vereinsheim bis auf den letzten Platz belegt. Alle Kinder waren ganz aufgeregt, weil der Weihnachtsmann sich angekündigt hatte.

Die Eltern, Großeltern und unsere Bürgermeisterin Frau Funke schauten bei Kaffee und selbstgebackenen Plätzchen gespannt dem Krippenspiel zu. Die Schulanfänger hatten fleißig dafür geübt und so wurde die Vorführung mit reichlich Beifall belohnt.

Dann ertönte die Glocke des Weihnachtsmannes und er hatte tatsächlich für jedes Kind ein Geschenk mitgebracht - was für eine Freude.

Auf diesem Wege danken wir der Firma Sporn noch für die großzügige Spende.

Wir wünschen ein gutes neues Jahr.

Die Kottengrüner Eimbergzwerge mit ihren Erzieherinnen.



## Warten auf den Weihnachtsmann

Am 18.12.2013 waren alle Kinder im Kindergarten Werda sehr aufgeregt. Der Weihnachtsmann hatte sich angekündigt. Gemeinsam mit ihren Eltern und Geschwistern kamen alle „Waldwichtel“ abends noch einmal in den Kindergarten, um den Weihnachtsmann zu begrüßen. Doch dieser ließ noch auf sich warten. Darum verkürzte uns der Zauberer „Robby“ mit tollen Tricks die Wartezeit. Sogar leckere Weihnachtsplätzchen und einen Hasen holte er aus seinem Hut. Alle Kinder zauberten begeistert mit. Dafür erhielten alle vom Weihnachtsmann ein tolles Geschenk.

Im Kindergarten warteten am nächsten Tag noch mehr Überraschungen auf uns – wie eine neue Ritterburg und vieles mehr ....

Wie alles Schöne ist auch die Weihnachtszeit viel zu schnell vorbeigegangen. Wir freuen uns nun auf ein tolles Kindergartenjahr und wünschen allen Kindern mit ihren Familien recht viel Glück, Gesundheit und hoffen auf gute Zusammenarbeit.

Das Erzieherteam der  
„Werdaer Waldwichtel“



## Spielgefährte/in ab Juli 2014 gesucht!

Bei der Kindertagespflege "Kuschelbär" in Werda wird ab Juli 2014 ein Platz frei, der nächste freie Platz erst wieder im April 2015.

Betreut werden in einer eigens dafür eingerichteten Wohnung bis zu fünf Kinder im Alter von ein und zwei Jahren. Der Elternbeitrag entspricht dem eines Krippenkindes in einer kommunalen Einrichtung. Schnupperbesuche sind erwünscht!

Anfragen und Anmeldungen bei: Christiane Schneider, Hauptstr. 8 in Werda. Tel. 037463/22057



**Diakonie Plauen**

**DKZS**  
Diakonisches Kompetenzzentrum für Suchtfragen gGmbH

**Diakonie Auerbach**

### „Unser Kind macht das nicht! Oder?“

„Welche Drogen gibt es hier bei uns?“

„Ich mach mir Sorgen....“

„Sarahs neue Freunde machen mir Angst!“

„Ich stehe mit allem alleine da.“

„Michael hat sich irgendwie verändert!“

**Sucht im Jugendalter?**  
**was sollte ich als Mutter oder Vater wissen**

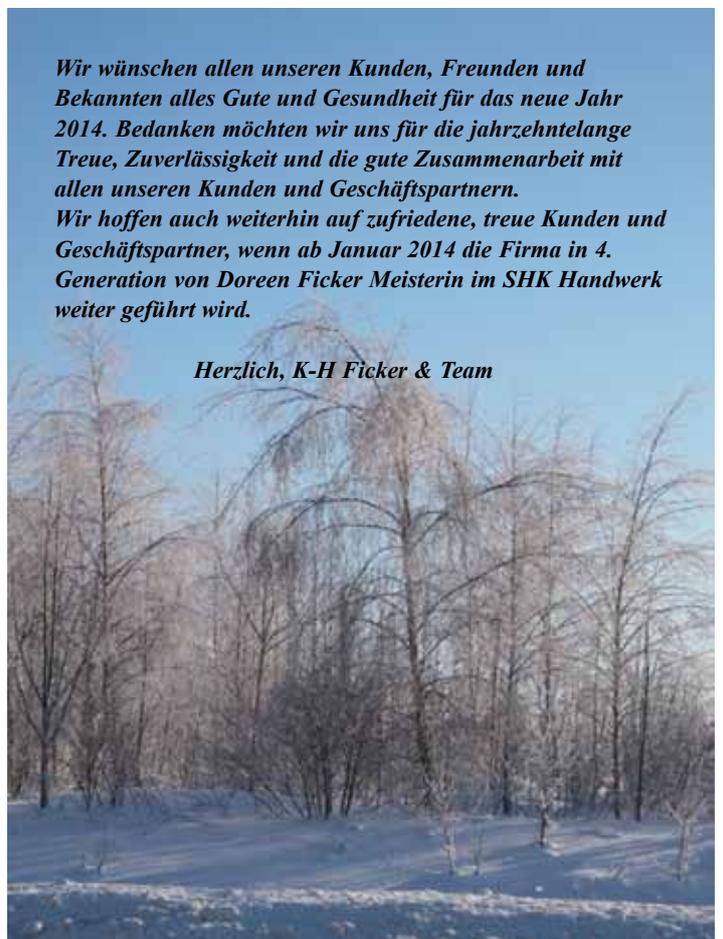
**Wann: 6. Februar 2014, 18.00 Uhr**  
**Wo: Bürgerhaus Schöneck**  
**Eintritt FREI**

Wissenswertes zum Thema illegale Drogen bei Jugendlichen und welche Anlaufpunkte und Unterstützungsmöglichkeiten gibt es in der Nähe.  
Eine Veranstaltung der mobilen und der offenen Jugendarbeit Schöneck, zusammen mit dem Diakonischen Kompetenzzentrum für Suchtfragen gGmbH, der Kompetenzzagentur Vogtland und der Schulbezogenen Jugendsozialarbeit.

Bitte melden Sie sich, wenn möglich, zur besseren Planung im Bürgertreff Schöneck unter 037464 / 88934 oder 0170/5238131 an (nicht zwingend erforderlich).

*Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten alles Gute und Gesundheit für das neue Jahr 2014. Bedanken möchten wir uns für die jahrzehntelange Treue, Zuverlässigkeit und die gute Zusammenarbeit mit allen unseren Kunden und Geschäftspartnern. Wir hoffen auch weiterhin auf zufriedene, treue Kunden und Geschäftspartner, wenn ab Januar 2014 die Firma in 4. Generation von Doreen Ficker Meisterin im SHK Handwerk weiter geführt wird.*

*Herzlich, K-H Ficker & Team*



## VERANSTALTUNGSKALENDER

Datum	Zeit	Veranstalter	Veranstaltungsort	Veranstaltung
1 x wöchentlich nach Absprache		SG Werda e.V.		Nordic Walking (Christine Schenkowitz-Findeis 037463 89567)
mittwochs	18:30-21:00	SG Werda e.V.	Eimberghalle Werda	Popgymnastik (Susann Behmel 037463 77333)
donnerstags	19:00-21:30	SG Werda e.V.	Eimberghalle Werda	Freizeitvolleyball (Heiner Solbrig 037463 88467)



**Zimmer & Partner GmbH  
Bauunternehmung**

Kornaer Straße 13  
08223 Werda OT Kottengrün  
Telefon 037463 / 8 85 02 • Fax 81 88  
www.zimmer-und-partner.de

---

**Hoch- & Tiefbau · Schlüsselfertigbau · Bauplanung  
Altbausanierung · Finanzierung  
Lieferung und Einbau von vollbiologischen  
Kläranlagen**

### ENTSORGUNGSTERMINE JANUAR/FEBRUAR 2014

10.01.2014	Gelber Sack & Blaue Tonne	28.01.2014	Restmülltonne
13.01.2014	<b>Weihnachtsbaum-Abholung</b>	07.02.2014	Gelber Sack & Blaue Tonne
14.01.2014	Restmülltonne	11.02.2014	Restmülltonne
24.01.2014	Gelber Sack & Blaue Tonne	21.02.2014	Gelber Sack & Blaue Tonne
		25.02.2014	Restmülltonne



- Dächer aller Art
- Flachdachisolierung
- Fassadenverkleidung
- Gerüstbau
- Klempnerarbeiten

**Kristin Saueremann**  
Badstraße 6b  
08223 Kottengrün  
Telefon: 037463 / 8 38 00 • Fax: 8 38 01

*Dach und Wand  
in einer Hand*



*Nehmen Sie Abschied  
von einem lieben Menschen  
und sagen Sie Danke.*

Bedanken Sie sich bei allen Hinterbliebenen,  
lieben Menschen und helfenden Händen  
mit einer Traueranzeige im Amtsblatt.  
Nur hier erreichen Sie wirklich alle Haushalte und das  
zu deutlich niedrigeren Preisen als in der Tagespresse.

*Freiwillige Feuerwehr Werda*



*5. Werdaer Tannenbaumfeuer*

Am **11.01.2014**  
ab **17:00 Uhr**  
am Gerätehaus der FF Werda.




Jeder, der einen Tannenbaum mitbringt, bekommt 1 Glühwein GRATIS!  
(Bäume bitte ohne Baumschmuck)

Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt!

Sie suchen ein originelles,  
außergewöhnliches und einzig-  
artiges Geschenk? Dann haben  
wir die Lösung für Sie!

## Historische : Zeitungen

Verschenken Sie doch eine originale, histori-  
sche Zeitung Ihres Wunschtages, anlässlich  
Geburtstagen, Jubiläen oder Jahrestagen.

*Bei uns bekommen Sie eine Zeitung  
von fast jedem Tag der letzten 100  
Jahre! für 38,00 € (inkl. MwSt.)*

Ihre Zeitung ist auf Wunsch in einer  
Geschenkmappe für 18,00 € erhältlich.

Papier Grimm GmbH  
Syrauer Str. 5  
08525 Plauen  
OT Kauschwitz  
Tel: 0 37 41/52 08 96  
Fax: 0 37 41/52 74 63  
mail@papiergrimm.de



Industrie- und Handelskammer  
Chemnitz  
Regionalkammer Plauen

### Sprechtage

Die IHK Regionalkammer Plauen bietet Unternehmern und Gründungsinteressenten regelmäßig kostenfreie Sprechstage an. Eine Anmeldung ist unter Tel 03741 214-0 unbedingt erforderlich.

### Existenzgründernachmittag

Erstinformationen für Existenzgründer  
Montag, **03.02.2014** - von 13:30 bis 16:00 Uhr

### Sprechtag Bürgschaftsbank Sachsen / Mittelständische Beteiligungsgesellschaft Sachsen

Beratung zur Finanzierungsabsicherung  
Dienstag, **04.02.2014** - Uhrzeit nach Vereinbarung

### Sprechtag Unternehmensnachfolge

Beratung zur Vorbereitung der Unternehmensnachfolge und Begleitung im Nachfolgeprozess  
Donnerstag, **06.02.2014** - Uhrzeit nach Vereinbarung

### Sprechtag Sächsische Aufbaubank

Beratung zu Förder- und Finanzierungsmöglichkeiten  
Mittwoch, **12.02.2014** - von 11:00 bis 12:00 Uhr

### Veranstaltungshinweis

Veranstaltung "Update Steuern und Recht"  
Mittwoch, **05.02.2014**, 15:30-18:00 Uhr  
nähere Informationen erhalten Sie in der IHK Regionalkammer Plauen unter Tel. 03741 / 214-0.

### Durchführung Motorsägenkurs durch den Staatsbetrieb Sachsenforst

- Was?** Grundlehrgang I: „Arbeiten mit der Motorkettensäge am liegenden und stehenden Holz“  
**Wo?** Staatsbetrieb Sachsenforst  
Forstliche Ausbildungsstätte Morgenröthe  
Markersbachstr. 3  
08262 Muldenhammer  
**Wann?** 17. bis 20. Februar 2014  
**Wer?** Privatpersonen, Mitarbeiter von Betrieben und Einrichtungen, welche ständig Motorkettensägen bei der Arbeit einsetzen  
**Kontakt?** Interessenten melden sich bitte bis zum 17. Januar 2014

an der Forstlichen Ausbildungsstätte Morgenröthe, bei Herrn Putz,  
Tel.: 037465/28 88, E-Mail: Thomas.Putz@smul.sachsen.de



... gibt's überall im  
Zeitschriften- und Buchhandel.

[www.historikus-vogtland.de](http://www.historikus-vogtland.de)

### Blutspendeaktion des DRK Blutspendedienstes Sachsen



Grundschule in Werda

am

Freitag, den 21. Februar 2014



### PILZBERATUNGSSTELLE DES VOGTLANDKREISES

Christine Morgner & Wolfgang Stark  
Am Brandteich 1  
08239 Bergen

Telefon: 037463 / 83982

## INJOY freut sich auf alle Fitness-Anfänger!



**JETZT mit  
Fitness starten  
und...**

- 150,-€ sparen oder
- 3 Monate gratis oder
- monatlich kündbar

gilt bis zum 31.01.14

FALKENSTEIN  
Hangweg 13  
Tel. 03745 70396

OELSITZ  
Schiller Str. 8  
Tel. 037421 20953

[www.injoy-vogtland.de](http://www.injoy-vogtland.de)

für ein besseres Leben  
**INJOY**  
Fitnesscenter & Wellness